



NEW HAMPSHIRE

Mpango wa Usaidizi wa Dharura ya Kodi ya Nyumba

JE, UNANG'ANG'ANA KULIPA KODI YA NYUMBA AU MATUMIZI YA SASA NA YALIYOPITA?

Mpango wa Usaidizi wa Dharura ya Kodi ya Nyumba wa New Hampshire hutoa usaidizi kwa wakazi wanaostahiki ambao wana ugumu wa kulipa kodi ya nyumba na matumizi yao wakati wa janga la tandavu ya COVID-19.



TUMA OMBI KATIKA **CAPNH.org** AU PIGA SIMU KWA **2-1-1**





NEW HAMPSHIRE
**Mpango wa Usaidizi
 wa Dharura ya Kodi
 ya Nyumba**

**JE,
 UNANG'ANG'AN
 A KULIPA KODI
 YA NYUMBA AU
 MATUMIZI
 YA SASA NA
 YALIYOPITA?**

Mpango wa Usaidizi wa Dharura ya Kodi ya Nyumba wa New Hampshire hutoa usaidizi kwa wakazi wanaostahiki ambao wanapitia ugumu wa kifedha wakati wa janga na wapo katika hatari ya kukosa makao, au kuishi katika nyumba isiyo salama.

**JUA IKIWA UNAFUZU KUPATA
 USAIDIZI:
 TUMA OMBI KATIKA CAPNH.ORG
 AU PIGA SIMU KWA 2-1-1**

MAUDHUI YA MPANGO HUO

- Malipo ya kodi ya nyumba yaliyopita bila kulipwa na ya siku zijazo.
- Matumizi, kama vile umeme, gharama za kuweka joto nyumbani, maji, maji ya taka, takataka.
- Gharama nyingine zinazohusiana na nyumba kama vile gharama za intaneti na za kuhama (zikijumuisha ada za kutuma maombi ya kodi ya nyumba, ada za kuunganishwa na matumizi, amana za usalama.
- Usaidizi wa matumizi hata kama kaya yako haijapokea au kuhitaji usaidizi wa kodi ya nyumba.

USTAHIKI WA MPANGO

- Angalau mtu mmoja katika kaya amefuzu kupata manufaa ya kutoajiriwa, mapato yao yalipunguzwa, alikuwa na gharama kadhaa, au alikuwa na ugumu wa kifedha wakati wa janga. Mahitaji mengine ya mapato lazima yatimizwe.
- Kaya haihitaji kupokea malipo ya manufaa ya kukosa ajira.
- Kaya zinazostahiki zinaweza kufuzu kupata usaidizi wa kodi iliyoisha muda na za siku zijazo na malipo ya matumizi kwa kipindi kisichozidi miezi 18.
- Shirika la CAP litasaidia katika kugundua taarifa inayohitajika.



Shirika lako la Ushirikiano wa Hatua ya Jumuiya (CAP) utakusaidia na mchakato wa kutuma ombi. Maombi yanaweza kukamilishwa mtandaoni, au unaweza kuomba kutuma ombi kwa karatasi.

TUMA OMBI KATIKA CAPNH.org AU PIGA SIMU KWA 2-1-1



Hii imefadhiliwa na muungano kupitia Ofisi ya Gavana ya Msaada wa Dharura na Kuimarika Tena. Inatolewa na Nyumba Ikatika New Hampshire, kwa ushirikiano na mashirika ya Ushirikiano wa Hatua ya Jumuiya.